

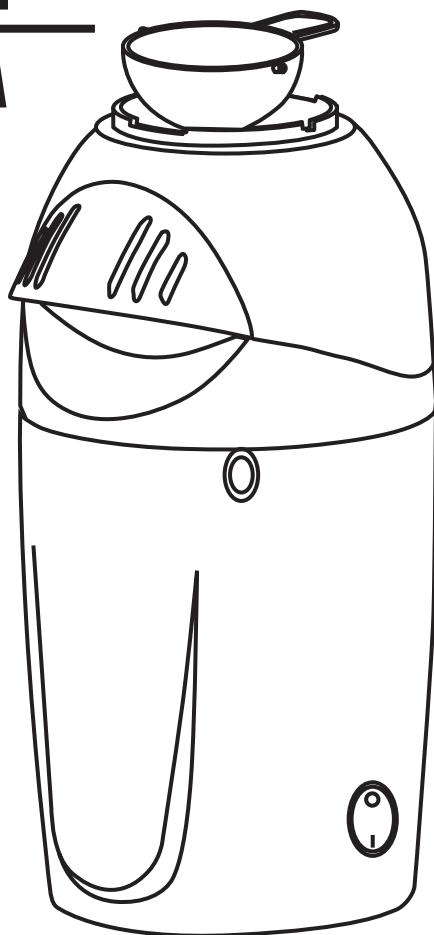
ID Italian

design

ACCESSORIES

TOTAL POPCORN MACHINE

PALOMITERA



EN PRECAUTIONS

Please read the instructions carefully before using the appliance.

To reduce any risk of accident, take the following precautions:

1. Always unplug the appliance immediately after use.
2. Never use the appliance while you are in the bath.
3. IEC 60417 - 5582: Do not place or store the appliance anywhere where it could fall or be pushed towards the bath or sink.
4. Do not immerse or drop into the water or any other liquid.
5. If the appliance falls into the water, unplug it immediately. Do not place your hand in the water.
6. Keep the appliance away from water.
7. An appliance should never be left unattended while it is plugged into the mains.
8. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been



given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

9. Use this appliance only for its intended purpose, as indicated in this manual. Do not use any accessory that is not recommended by the manufacturer.

10. Never use this appliance if the power cord or plug is damaged, if it is malfunctioning, if it has been dropped or has fallen into water. Take the appliance to your nearest service centre for inspection or repair.

11. Never block the appliance's ventilation holes or place on a soft surface, such as a bed, where the openings could be blocked. Keep the ventilation holes free of fluff, hair and similar items.

12. Keep the power cord away from sources of heat or hot surfaces. Do not coil the power cord around the appliance.

13. Do not use the appliance if you are drowsy.

14. This appliance becomes hot during use. Do not allow the hot surfaces to touch the eyes or bare

skin. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.

15. If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:

- 1) The marked electrical rating of the cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
- 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding 3-wire cord.

16. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its authorised technical service or a qualified technician in order to prevent hazards.

17. Do not drop the appliance or insert any object in the openings or tube.

18. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

19. Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.

20. This product has been designed for domestic, indoor use only. Any professional use, inappropriate use or failure to comply with the instructions.

21. Store the appliance in a dry place, free from dust and out of direct sunlight.

22. This appliance should be stored out of reach of children and/or the disabled.

23. Do not try to open the control housing under any circumstance and never attempt to repair the equipment yourself.

24. This appliance should not be used for purposes other than stated in the instructions accompanying this appliance.

25. Place your appliance on a stable, horizontal surface which is heat resistant.

26. Please be sure to use the correct power outlet.

27. Never impact this unit or drop from high place.

28. Do not place on or near a

hot gas or electric burner, or in a heated oven.

29. Extreme caution must be used when unloading popcorn. Always turn the unit over a counter-top so that residual hot oil or water running out will not cause burns.

30. Always attach plug to appliance first, then plug cord in the wall outlet. To disconnect, turn any control to "off", then remove plug from wall outlet.

31. A short power-supply cord is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

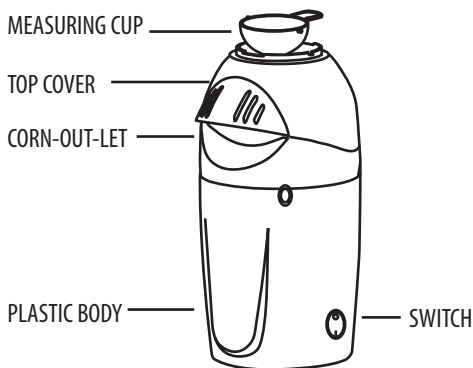
32. All requested breaks must be followed.

33. Please refer to the rating label for the maximum continuous usage time (KB 5 min is the maximum usage time).

34. The breaks should last at least 10 minutes.

35. This appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

EN KNOW THE POPCORN MAKER



EN USING

- Place the Popcorn Maker on a level surface.
- Before first use, it is recommended to wipe the Popcorn Maker and accessories with a damp cloth.
- Measure Popcorn using the Measuring Cup provided. One full measure per session is enough. More than one full measure could overfill the Popcorn Maker and disturb the proper functioning of the Popcorn Maker.
- Pour the Popcorn into the Aluminum Heat Chamber through the CORN-IN-LET.
- Replace the Measuring Cup into position inside the Top Cover after

every use.

- Place a large bowl under the Spout so that the edge of the bowl is touching the body of the Popcorn Maker. It is important that the Popcorn ejects down the Spout into the bowl and not re-directed, blocked or otherwise interfered with, since the Popcorn is hot and premature contact may cause minor discomfort.

- Switch On the Popcorn Maker. After a few moments the continuous popping action will automatically feed Popcorn from the Aluminium Heat Chamber out through the Spout until all has popped. This process will last about 3 minutes.

- Turn off the Popcorn Maker and remove the mains plug from the mains supply when popping has stopped.

- If more Popcorn is required, remove the Popcorn remaining in the Aluminium Heat Chamber. Pay attention not to get burnt when handling the Top Cover as this part as well as the Measuring Cup is very hot when the Popcorn Maker is functioning.

Notiz: Wait for approx. 10 to 12 minutes before using the Popcorn Maker again.

EN WARNING:

- Popcorn is usually very dry.
- Place the Measuring Cup on top of the Top Cover, butter side up.
- Never put the butter into the Aluminum Heat Chamber.

EN CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, remove the mains plug from the mains supply.
- Make sure the Popcorn Maker has cooled down completely before cleaning.
- Clean the plastic parts of the Popcorn maker with a damp cloth. Never use abrasive products as they could damage the Popcorn maker.
- The Top Cover and the Measuring Cup can be cleaned in warm soapy water.

EN STORAGE

When the Popcorn Maker is not in use, disconnect the Popcorn Maker and store in a safe, dry place, out of reach of children.

EN ENVIRONMENT



Disposal of old Electrical & Electronic Equipment

(Applicable throughout the European Union and other European countries with separate collection programs)

This symbol, found on your product or on its packaging, indicates that this product should not be treated as household waste when you wish to dispose of it. Instead, it should be handed over to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate disposal of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, household waste disposal service or the retail store where you purchased this product.

ES PRECAUCIONES

Por favor, leer atentamente las instrucciones antes de proceder al uso de este aparato. Para disminuir los riesgos de accidente tome las siguientes precauciones:

1. Desenchufar siempre el aparato inmediatamente después de su utilización.
2. No utilizarlo mientras se está tomando un baño.
3. Advertencia: El símbolo IEC 60417 - 5582  hace referencia a que este aparato no deber utilizarse cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
4. No colocarlo ni dejarlo caer en el agua u otro líquido.
5. Si el aparato cae en el agua, desenchufarlo inmediatamente. No meter la mano en el agua.
6. Mantener el aparato apartado del agua.
7. El aparato no debe dejarse nunca sin vigilancia mientras está enchufado.
8. Este aparato puede ser utilizado por niños de a partir de 8 años

en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenda los peligros los involucrados.

9. Utilizar este aparato solamente para el uso para el que ha sido diseñado, tal como se indica en este manual. No utilizar accesorios no recomendados por el fabricante.

10. Nunca hacer funcionar este aparato si tiene el cable o el enchufe dañado, si no está funcionando correctamente, si ha caído o si está de algún modo dañado o ha caído en el agua. Llevar el aparato al servicio técnico autorizado más cercano para su examen o reparación.

11. Nunca obstruir las aberturas del aparato ni colocarlo sobre una superficie blanda, tal como una cama o lecho, en la que las aberturas podrían quedar obstruidas.

12. Mantener el cable apartado del calor o de superficies calientes. No enrollar el cable alrededor del aparato.

13. Nunca utilizarlo si se está soñoliento o medio dormido.

14. Esta unidad se calienta durante su utilización. No dejar que las superficies calientes toquen la piel. No toque superficies calientes. Utilice asas o pomos.

15. Si se utiliza un cable de alimentación o un alargador:

1) La clasificación eléctrica marcada en el cable o extensión debe ser por lo menos como la capacidad eléctrica del aparato.

2) El alargador deberá tener enchufe de 3 clavijas.

16. Si el cable de corriente está dañado deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico autorizado o por un técnico cualificado, con tal de evitar un peligro.

17. Nunca dejar caer ni introducir ningún objeto en las aberturas.

18. Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por

una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.

19. No añadir nada más que los ingredientes previstos en el recipiente.

20. Desenchufar la unidad cuando no esté en uso y cuando la limpie.

21. Este producto ha sido diseñado para uso doméstico, y sólo en interiores, excluyendo cualquier uso profesional, inapropiado o incumpliendo las instrucciones.

22. Guarde el aparato en un lugar seco, libre de polvo y fuera de la luz directa del sol.

23. Este aparato debe ser almacenado fuera del alcance de los niños y/o de los discapacitados.

24. No intente abrir el compartimento de control bajo ninguna circunstancia y nunca intente reparar el equipo usted mismo.

25. Este aparato no debe utilizarse para fines distintos de los indicados en las instrucciones que acompañan a este aparato.

26. Coloque el aparato sobre una superficie horizontal y estable

que sea resistente al calor.

27. Asegúrese de usar el suministro de energía correcto.

28. No coloque encima o cerca de un quemador de gas o eléctrico, o en un horno caliente.

29. Se debe tener extrema precaución al mover un aparato que contenga aceite caliente u otros líquidos calientes.

30. Siempre conecte primero el enchufe al aparato, luego enchufe el cable en la toma de corriente. Para desconectar, apague el aparato con el botón de apagado, luego retire el enchufe de la toma de corriente.

31. Se provee un cable de alimentación corto para reducir el riesgo de enredo o tropiezo que con un cable más largo.

32. Se deben seguir todos los descansos solicitados.

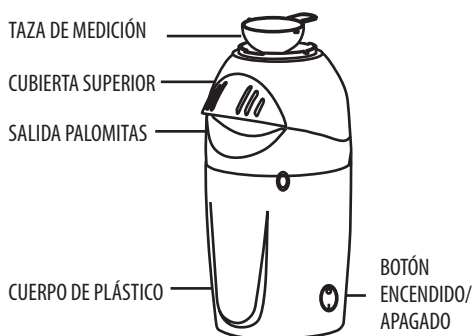
33. Consulte la etiqueta de clasificación para el tiempo de uso continuo máximo (5 min es el tiempo de uso máximo).

34. Los descansos deben durar al menos 10 minutos.

35. Estos aparatos no están diseñados para funcionar con un

temporizador externo o un sistema de control remoto separado.

ES CONOZCA LA MÁQUINA DE PALOMITAS



ES USO

Coloque la Máquina de Palomitas sobre una superficie plana.

- Antes del primer uso, se recomienda limpiar la Máquina de Palomitas y los accesorios con un paño húmedo.
- Mida la cantidad de palomitas usando la taza de medición proporcionada. Una medida completa por sesión es suficiente. Más de una medida completa podría sobrellenar al Máquina de palomitas de maíz y perturbar el buen funcionamiento de la Máquina de Palomitas.
- Vierta las Palomitas de Maíz en

la Cámara de Calor de Aluminio a través de la entrada destinada para ello.

- Vuelva a colocar la Copa de Medición en su posición dentro de la tapa superior después de cada uso.
- Coloque un tazón grande debajo de la boquilla para que el borde del tazón toque la Máquina de Palomitas. Es importante que la palomitas caigan hacia abajo en el tazón de fuente y no salgan redirigidas, queden bloqueadas o interfieran de otra manera, ya que las palomitas de maíz están calientes y el contacto prematuro puede causar alguna molestia.
- Encienda la Máquina de Palomitas. Tras unos instantes, la acción de disparo continuo llevará automáticamente las Palomitas de Maíz de la Cámara de Calor de Aluminio a través de la boquilla hasta que hayan salido totalmente. Este proceso durará unos 3 minutos.
- Cuando haya terminado, apague la Máquina de Palomitas y desconecte el enchufe de la red eléctrica.
- Si necesita más palomitas de maíz, retire la Palomita que

queda en la Cámara de Calor de Aluminio. Tenga cuidado de no quemarse al tocar la tapa superior ya que esta parte, así como la Taza de Medición están muy calientes cuando la Máquina de Palomitas está funcionando.

Nota: Espere aprox. de 10 a 12 minutos antes de usar de nuevo la Máquina de Palomitas.

ES ADVERTENCIA

Las palomitas de maíz suelen estar muy secas.

Coloque la Copa de Medición en la parte superior de la tapa, con la mantequilla hacia arriba.

Nunca ponga la mantequilla en la Cámara de Calor de Aluminio.

ES LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de proceder a la limpieza, retire el enchufe de la red eléctrica.
- Asegúrese de que la Máquina de Palomitas se haya enfriado completamente antes de limpiarla.
- Limpie las partes plásticas de la Máquina de Palomitas con un paño húmedo. Nunca utilice

productos abrasivos ya que podrían dañar la máquina.

- La Tapa Superior y la Taza de Medición se pueden limpiar con agua tibia y jabón.

ES ALMACENAMIENTO

Cuando la Máquina de Palomitas no esté en uso, desconéctela y guárdela en un lugar seguro y seco, fuera del alcance de los niños.

ES MEDIOAMBIENTE



Disposición sobre los equipos eléctricos y electrónicos antiguos (Aplicable en la unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva).

Este símbolo, en un producto o en un paquete, indica que el producto no puede ser tratado como un residuo doméstico. Por el contrario, debe depositarse en un punto de recogida especializado en el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Al hacer esto, usted ayuda a prevenir las potenciales consecuencias negativas que pueda sufrir el entorno y la salud humana, que podrían

producirse si este producto fuera desechado de forma incorrecta. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Si desea más información acerca del reciclaje de este producto, contacte con la delegación de su ciudad, con el servicio de recogida de residuos o con la tienda en la que adquirió este producto.

FR PRÉCAUTIONS

S'il vous plaît lire les instructions avant d'utiliser cet appareil. Pour réduire le risque d'accidents, prenez les précautions suivantes:

1. Toujours débrancher l'appareil immédiatement après son utilisation.

2. Ne pas utiliser en prenant un bain.

3. Avertissement: IEC 60417 - 5582: Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos et autres récipients pouvant contenir de l'eau.



4. Ne pas le mettre en contact ou le laisser tomber dans l'eau ou autre liquide.

5. Si l'appareil tombe dans l'eau, le débrancher immédiatement. Ne pas mettre la main dans l'eau.

6. Maintenir l'appareil loin de l'eau.

7. L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance quand il est branché.

8. Il est nécessaire de surveiller attentivement l'appareil quand il est en cours d'utilisation à proximité d'enfants ou de personnes à capacités réduites.

9. Se servir de l'appareil uniquement pour l'utilisation à laquelle il a été conçu, comme indiqué dans le manuel d'utilisation. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.

10. Ne jamais faire fonctionner cet appareil si son câble de branchement est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a subi divers dommages dû à l'eau. Apporter l'appareil au service technique spécialisé et compétant pour un examen et une réparation de ce dernier.

11. Ne jamais couvrir les ports de branchements de l'appareil ni le poser sur une surface molle comme un lit ou un matelas,

où ces derniers pourraient être obstrués.

12. Maintenir le câble loin de toutes sources de chaleur ou de surfaces chaudes. Ne pas enrouler le câble autour de l'appareil.

13. Ne jamais utiliser dans un état de somnolence ou d'extrême fatigue.

14. L'appareil chauffe durant son utilisation. Faites attention à ce que l'appareil ne soit pas en contact direct avec la peau. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser des poignées.

15. Si un câble d'extension est utilisé :

1) La puissance électrique du câble doit être au moins égale à la puissance électrique de l'appareil.

2) Si l'appareil est du type mis à la terre, le câble d'extension doit avoir 3 fils de mise à la terre.

16. Si le câble de branchement est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le service technique adéquat ou par un technicien qualifié afin d'éviter toutes utilisations dangereuses.

17. Ne jamais le laisser tomber ou introduire des objets dans les ouvertures de branchements.

18. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir reçu une supervision ou une instruction concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

19. Ne jamais placer autre chose que les ingrédients prévus.

20. Débrancher l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et lors du nettoyage.

21. Ce produit a été conçu uniquement pour un usage domestique et intérieur, et pas pour un usage professionnel, inapproprié ou un sans respecter les instructions.

22. Une précaution extrême doit être utilisée lors du déplacement d'un appareil contenant de l'huile chaude ou d'autres liquides chauds.

23. Conserver dans un endroit propre et sec et ne pas exposer au soleil.

24. Cet appareil doit être ranger hors de portée des enfants.

25. Ne pas essayer d'ouvrir l'appareil ni de le réparer.

26. Cet appareil ne doit pas être utilisé à des fins autres que celles indiquées dans les instructions qui accompagnent cet appareil.

27. Placez votre appareil sur une surface stable et horizontale résistante à la chaleur.

28. Ne pas placer sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique ou dans un four chauffé.

29. Une précaution extrême doit être utilisée lors du déchargement du maïs soufflé. Tournez toujours l'appareil sur la table de sorte que l'huile chaude résiduelle ou l'eau qui s'épuise ne provoquent pas de brûlures.

30. Brancher toujours la prise sur l'appareil, puis brancher le câble à la prise murale. Pour le débrancher, éteignez le bouton d'abord et retirer après le câble de la prise murale.

31. Il est fourni un câble d'alimentation court pour réduire le risque résultant de l'enchevêtrement ou du trébuchement sur un câble plus long.

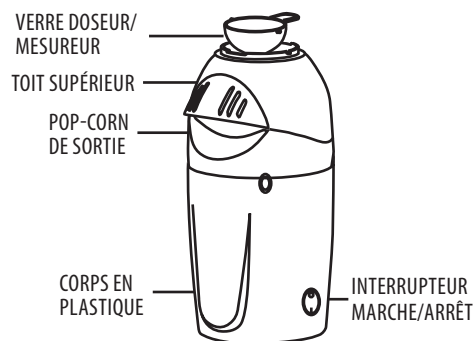
32. Toutes les pauses demandées doivent être suivies.

33. Veuillez vous référer à l'étiquette d'évaluation pour le temps d'utilisation continu maximum (5 min est le temps d'utilisation maximum).

34. Les pauses doivent durer au moins 10 minutes.

35. Ces appareils ne sont pas conçus pour fonctionner au moyen d'un temporisateur externe ou d'un système de télécommande séparé.

FR CONNAÎSSEZ LA MACHINE À POPCORN



FR UTILISATION

- Placer la machine à popcorn sur une surface plane.
- Avant la première utilisation, il est recommandé d'essuyer la machine

à popcorn et ses accessoires avec un chiffon humide.

- Mesurez le maïs à l'aide de la coupelle de mesure fournie. Une seule mesure complète par session suffit. Plus d'une mesure complète pourrait perturber le bon fonctionnement de la machine à popcorn.

- Verser le Popcorn dans la Chambre de Chaleur en Aluminium à travers de l'entrée.

- Remettre la coupelle de mesure en place à l'intérieur du couvercle supérieur après chaque utilisation.

- Placer un grand bol sous le bec verseur afin que le bord du bol soit en contact avec le corps de la machine à pop-corn. Il est important que la machine propulse dans le bol et ne soit pas redirigé, bloqué ou autrement interféré, car le Popcorns est chaud et un contact prématuré peut causer un léger inconfort.

- Allumer la machine à pop-corn. Au bout de quelques instants, l'action de soufflage sortira automatiquement des popcorns dans le bol et jusqu'à ce que tout ait éclaté. Ce processus durera environ 3 minutes.

- Éteindre le machine à popcorn et

retirez la prise du secteur lorsque le popping soit arrêté.

- S'il faut plus de popcorns, retirer les popcorns restants dans la Chambre à Chaleur en Aluminium. Faire attention à ne pas se brûler lors de la manipulation de la couverture supérieure que cette partie ainsi que la coupelle de mesure. Ces pièces sont très chaudes quand la machine à popcorn fonctionne.

Remarque: Attendre env. 10 à 12 minutes avant d'utiliser de nouveau la machine à popcorn.

FR ATTENTION

Le maïs soufflé est généralement très sec.

Placez la coupelle de mesure au-dessus du couvercle, côté beurre vers le haut.

Ne placez jamais le beurre dans la chambre à chaleur en aluminium.

FR NETTOYAGE ET MAINTENANCE

- Avant le nettoyage, débrancher la prise électrique.

- S'assurer que la machine à popcorn a complètement refroidi

avant de la nettoyer.

- Nettoyez les parties en plastique de la machine à pop-corn avec un chiffon humide. Ne jamais utiliser de produits abrasifs car ils pourraient endommager la machine à popcorn.
- Le couvercle supérieur et la coupelle de mesure peuvent être nettoyés dans de l'eau chaude savonneuse.

FR RANGEMENT

Lorsque la machine à popcorn n'est pas utilisée, débrancher la machine à popcorn et ranger-la dans un endroit sûr et sec, hors de la portée des enfants.

FR ENVIRONNEMENT



Disposition concernant les anciens équipements électriques et électroniques (applicable dans l'Union Européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparés).

Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique ce produit ne sera pas traité comme perte ménagère. Au lieu de cela il sera remis au point de collecte dédié pour le recyclage de l'équipement

électrique et électronique. En s'assurant que ce produit est trié et jeté correctement, vous contribuerez à empêcher de potentielles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être provoquées par la manutention de rebut inadéquate de ce produit. La réutilisation des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour des informations plus détaillées sur la réutilisation de ce produit, vous pouvez contacter votre mairie, la société de collecte et tri des rebuts ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT AVVERTENZE

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso:

1. Staccare l'apparecchio dalla spina elettrica dopo l'uso.
2. Non utilizzare quando si sta facendo una doccia
3. IEC 60417 - 5582: Non utilizzare in prossimità di vasche da bagno, doccie, lavandini o altri recipienti che contengano acqua.



4. Evitare che l'apparecchio venga a contatto con liquidi di qualsiasi genere.

5. Se cade in acqua, staccare la spina immediatamente. Non mettere le mani nell'acqua.

6. Tenere lontano da fonti d'acqua.

7. Vigilare sempre l'apparecchio se sta attaccato alla spina elettrica.

8. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza e solo se informati dei pericoli legati al prodotto stesso. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non può essere fatta da bambini senza la supervisione di un adulto.

9. Usare l'apparecchio soltanto per lo scopo descritto nelle istruzioni. Non utilizzare accessori non raccomandati dal fabbricante.

10. Non usare in caso di guasto, di cattivo funzionamento o di danneggiamento del cavo elettrico. Contattare direttamente con il servizio tecnico più vicino.

11. Non ostruire l'apertura del dispositivo e posizionarlo su una superficie morbida come un letto o letti, che potrebbe essere bloccato aperture.

12. Evitare di annodare il cavo di alimentazione o che entri in contatto con fonti di calore.

13. Non utilizzarlo quando si ha sonno.

14. Si scalda durante l'uso. Evitare il contatto con la pelle. Non toccare le superfici surriscaldate. Usare maniglie o pomelli.

15. Se si usa cavo d'alimentazione o prolunga:

1) la classificazione del sistema elettrico marcata sul cavo deve essere per lo meno come la capacità elettrica del dispositivo.

2) la prolunga deve avere presa a 3 connessioni.

16. Controllare regolarmente lo stato del cavo di alimentazione; se è danneggiato deve esser sostituito o dal fabbricante o dal servizio tecnico o da un tecnico qualificato.

17. Non far cadere o introdurre alcun oggetto nelle aperture.

18. Tenere fuori dalla portata di bambini o persone con capacità

fisiche, sensoriali e mentali limitate oppure con mancanza di conoscenza o esperienza, a meno che non siano sotto stretta sorveglianza di una persona responsabile delle loro sicurezza che fornisca loro istruzioni sull'uso del dispositivo. I bambini devono essere sorvegliati affinché non giochino con l'apparecchio.

19. Usare solo gli ingredienti previsti dal manuale.

20. Staccare la spina dalla corrente elettrica quando il dispositivo non è in funzionamento e prima di pulirlo.

21. Questa macchina è stata disegnata solo per uso domestico escludendo qualsiasi uso di tipo professionista, inappropriato o inadempimento delle istruzioni.

22. Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto, privo di polvere e non esporlo alla luce solare diretta.

23. Questo apparecchio deve essere conservato fuori dalla portata dei bambini e/o persone con disabilità.

24. Non cercare di aprire l'unità di controllo in qualsiasi circostanza e non provare a riparare l'apparecchio da soli.

25. Non usare il dispositivo per altri

usi differenti da quello indicato in questo manuale d'istruzioni.

26. Poggiare la macchina su una superficie orizzontale, stabile e resistente al calore.

27. Assicurarsi di usare solo il tipo di alimentazione elettrica adeguata.

28. Non lasciare l'apparecchio vicino a fornelli, placche elettriche o forno.

29. Fare estrema attenzione nel muovere l'apparecchio quando contiene olio o altri liquidi caldi all'interno.

30. Inserire prima il cavo d'alimentazione all'apparecchio e successivamente la spina alla presa della corrente. Per spegnere la macchina, premere l'interruttore OFF e successivamente staccare la spina dalla corrente.

31. Fornirsi di un cavo d'alimentazione corto o smontabile per ridurre il rischio di impigliarsi o inciampare.

32. Si devono seguire tutti gli intervalli richiesti.

33. Consultare l'etichetta di classificazione relativo al tempo di uso continuo massimo (5 min. è il tempo di uso massimo).

34. Gli intervalli devono durare almeno 10 minuti.

35. I dispositivi non sono stati progettati per funzionare con timer esterni o con controllo remoto separato.

IT COMPONENTI DELLA MACCHINA PER POP CORN



IT USO

- Appoggiare la macchina di popcorn su di una superficie piana.
- Prima di usare la macchina per la prima volta, si consiglia pulirla insieme agli accessori con un panno umido.
- Misurare la quantità di popcorn usando il misurino in dotazione. Un misurino completo per volta è sufficiente. Più di un misurino completo potrebbe sovraccaricare

la macchina e rovinarne il corretto funzionamento.

- Introdurre i popcorn nella camera di riscaldamento in alluminio tramite l'apertura.
- Rimettere il misurino al suo posto all'interno del coperchio superiore dopo ogni uso.
- Posizionare un recipiente capiente proprio sotto l'uscita della macchina. È importante che i popcorn cadano verso il basso nel recipiente e non vengano risucchiati bloccando il sistema.
- Accendere la macchina. Dopo alcuni istanti, l'azione continua di espulsione dei popcorn farà viaggiare i popcorn dalla camera di riscaldamento verso l'uscita fino alla totale espulsione. Questo processo durerà circa 3 minuti.
- Dopo l'uso, spegnere la macchina e staccare la spina dalla presa della corrente.
- Se si ha bisogno di più popcorn, rimuovere prima i popcorn rimasti nella camera di riscaldamento. Fare attenzione a non bruciarsi nel toccare il coperchio superiore visto che tanto questa parte come il misurino sono molto caldi quando

la macchina è in funzione.

Avviso: Aspettare tra i 10 e i 12 minuti prima di usare di nuovo la macchina.

IT AVVERTENZE

I popcorn normalmente sono molto secchi.

Posizionare il misurino nella parte superiore del coperchio, con il burro verso il basso.

Non mettere mai il burro nella camera di riscaldamento.

IT PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di pulire la macchina, staccare la spina dalla corrente.
- Verificare che la macchina si sia completamente raffreddata prima di pulirla.
- Pulire le parti di plastica con un panno umido. Non usare mai detergenti abrasivi che potrebbero danneggiare l'apparecchio.
- Il coperchio superiore e il misurino si possono pulire con acqua tiepida e sapone.

IT CONSERVAZIONE

Quando la macchina non è in uso, staccarla dalla corrente e riporla in

un luogo asciutto e sicuro, lontano dalla portata dei bambini.

IT AMBIENTE



Smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (applicabile nell'Unione Europea e negli altri paesi europei con servizio di raccolta differenziata).

Il simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non verrà trattato come rifiuto domestico. Sarà invece consegnato al centro di raccolta autorizzato per il riciclo dei rifiuti elettrici ed elettronici. Assicurandovi che il prodotto venga smaltito in modo adeguato, eviterete un potenziale impatto negativo sull'ambiente e la salute umana, che potrebbe essere causato da una gestione non conforme dello smaltimento del prodotto. Il riciclaggio dei materiali contribuirà alla conservazione delle risorse naturali.

GR VORSICHTSMASSNAHMEN

Bitte lesen Sie aufmerksam, bevor Sie dieses Gerät verwenden. Um die Unfallgefahr zu vermeiden, ergreifen Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen:

1. Schalten Sie das Gerät sofort nach Gebrauch aus.
2. Benutzen Sie das Gerät nicht während Sie ein Bad nehmen.
3. Warnung: IEC 60417 - 5582: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser. 
4. Lassen Sie auf den Gerät kein Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen.
5. Falls das Gerät ins Wasser fallen sollte, ziehen Sie das Gerät aus den Netzstecker raus.
6. Halten Sie das Gerät aus dem Wasser.
7. Ein Gerät sollte nie unbeaufsichtigt eingesteckt gelassen werden.
8. Dieses Gerät darf auch von Kindern im Alter ab 8 Jahre alt und von Personen mit eingeschränkten

physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, wenn sie eine entsprechende Ausbildung der Verwendung des Geräts bekommen haben und sie auch die verschiedenen Gefahren verstanden haben. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Instandhaltung sollte es nicht von unbeaufsichtigten Kindern getan werden.

9. Benutzen Sie dieses Gerät nur für den Zweck, für den es entwickelt wurde, wie in diesem Handbuch gezeigt wird. Verwenden Sie keine Zusatzgeräte, die nicht vom Hersteller empfohlen.

10. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, müssen Sie es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder einen qualifizierten Techniker ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

11. Bitte blockieren Sie nicht die Öffnungen des Geräts oder legen Sie es nicht auf eine weiche Oberfläche, wie ein Bett oder einen Couch, wo die Öffnungen

blockiert werden kann.

12. Halten Sie das Kabel fern von Hitze oder heiße Oberflächen. Nicht das Kabel um das Gerät wickeln.

13. Verwenden Sie niemals das Gerät, wenn Sie müde oder schläfrig sind.

14. Das Gerät wird während des Gebrauchs gehiezt. Lassen Sie die Haut weit heiße Oberflächen berühren. Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht angeschlossen.

15. Wenn man ein Verlängerungskabel benutzt:

1) Die elektrische Klassifizierung ist auf dem Kabel markiert und muss mindestens die gleiche Kapazität haben wie das Gerät.

2) Das Verlängerungskabel muss Stecker mit 3.

16. Falls das Gerät runterfallen oder schlagen sollte, bitte wenden Sie sich bei der Technisches Service.

17. Benutzen Sie ein Scheuerschwamm oder sonstige Schleifmittel.

18. Gerät ist nicht entwickelt worden, um von Kindern oder Personen mit Behinderungen benutzt zu werden, nur unter

Aufsicht und nur wenn man die Gebrauchsanweisung von einer verantwortlichen Person bekommen hat.

19. Dieses Gerät ist nur für den Haushalt empfohlen, nicht für professionellen Zweck.

20. Um Stromschläge zu vermeiden, NICHT ins Wasser oder andere Flüssigkeiten stecken, nicht das Kabel, oder Stecker oder sonstige Teile.

21. Dieses Gerät ist nur für den Haushalt gedacht und darf nur im Interieur benutzt werden.

22. Bewahren Sie das Gerät in einem trockenem Ort, ohne Staub und setzen Sie es nie direkt dem Sonnenlicht aus.

23. Diese Gerät muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden und / oder Menschen mit Behinderungen.

24. Das Aparat bitte nicht manipulieren.

25. Dieses Gerät darf nicht für andere Zwecke benutzt werden, sondern nur für dass was auf den Gebrauchsanweisungen steht.

26. Das Gerät muss über eine glatte horizontale Oberfläche

gestellt werden, dass auch die Hitze aushält.

27. Sichern Sie sich, dass Sie die richtige Energieversorgung benutzen.

28. Stellen Sie es nicht in der Nähe von heissem Ofen.

29. Man muss sehr vorsichtig sein, wenn man Geräte bewegt, die Öl oder andere warmen Flüssigkeiten drin haben.

30. Stecken Sie erst das Kabel ins Gerät, danach das Kabel in die Steckdose. Um es abzuschalten, machen Sie erst das Gerät aus und dann ziehen Sie den Stecker raus.

31. Es hat einen kurzen Kabel, damit er nicht stört oder man nicht stolpert.

32. Überprüfen Sie die Etiketten der Klasifizierung für die Zeit, dass das Gerät zu wissen(5 Minuten ist die höchste Zeit).

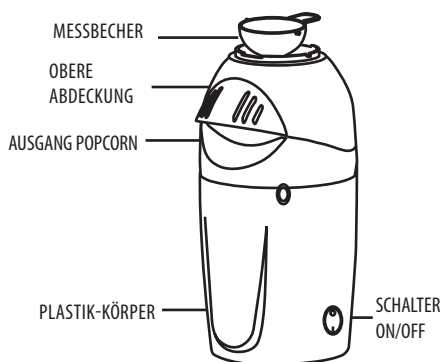
33. Überprüfen Sie die Etiketten der Klasifizierung für die Zeit, dass das Gerät zu wissen(5 Minuten ist die höchste Zeit).

34. Die Pausen müssen mindestens von 10 Minuten Sein.

35. Diese Geräte sind nicht dafür

gedacht, mit einer Fernbedienung bedient zu werden.

GR SIE UNSERE POPCORN MASCHINE KENNEN



GR BENUTZUNG

Stellen Sie die Popcorn Maschine auf eine eben Fläche

- Vor der ersten Benutzung, ist es zu empfehlen, dass man die Popcorn Maschine und das Zubehör mit einem feuchten Tuch reinigt.
- Messen Sie die Menge des Popcorn mit dem Messbecher. Ein kompletter Messbecher ist für einmal perfekt. Mehr als ein Messbecher wäre zu viel für die Maschine und das überschüssige Popcorn könnte das Gerät

beschädigen..

- Geben Sie das Popcorn in die Wärme-Kamera aus Aluminium durch die Öffnung.
- Nach jeder Benutzung, muss man den Messbecher wieder auf seinen Platz tun.
- Stellen eine Schüssel unter der Düse der Popcorn Maschine. Es ist wichtig, dass das Popcorn gut in die Schüssel fallen kann, wenn kein Platz ist, würde das Gerät blockiert werden. Vorsicht, das Popcorn ist sehr heiss.
- Machen Sie die popcorn Maschine an. Nach einigen Sekunden, wird das Popcorn automatisch in die Düse gebracht. Der Prozess dauert ungefähr drei Minuten.
- Wenn Sie fertig sind, machen Sie die Popcorn Maschine aus und stecken Sie den Stecker raus.
- Seien Sie vorsichtig, das Messbecher, der Aluminiumbecher und der Deckel sind sehr heiss.

Notiz: Warten Sie ungefähr 10-12 Minuten bevor Sie erneut wieder die Popcorn Maschine benutzen.

GR **WARNING**

Das Popcorn ist normalerweise sehr trocken.

Plazieren Sie den Messbecher in der oberen Seite des Deckels, mit der Butter nach oben.

Niemals die Butter in das Aluminium tun.

GR **REINIGUNG UND WARTUNG**

- Vor der Reinigung, stecken Sie den Stecker raus.
- Versichern Sie sich, die Popcorn Maschine kalt wird, vor der Reinigung.
- Reinigen Sie die Plastikteile der Popcorn Maschine mit einem feuchtem Tuch..
- Der obere Deckel und der Messbecher kann man mit lauwarmen Wasser und Seife reinigen.

GR **LAGERUNG**

Wenn die Popcorn Maschine nicht benutzt werden soll, lagern Sie die Maschine in einem sicheren, trockenen Platz.

GR UMWELT



Entsorgung von alten Elektro- und Elektronikgeräten (gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit separatem Sammelsystem).

Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen soll dieses Produkt zu dem geeigneten Entsorgungspunkt zum Recyclen von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Wird das Produkt korrekt entsorgt, helfen Sie mit, negativen Umwelteinflüssen und Gesundheitsschäden vorzubeugen, die durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten. Das Recycling von Material wird unsere Naturressourcen erhalten. Für nähere Informationen über das Recyclen dieses Produktes kontaktieren Sie bitte Ihr lokales Bürgerbüro, Ihren Hausmüll Abholservice oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

PT PRECAUÇÕES

Por favor, leia atentamente as instruções antes de usar o aparelho. Para diminuir o risco de acidentes tome as seguintes precauções:

1. Desligue sempre o aparelho depois da sua utilização.
2. Não utilizar durante o duche.
3. Advertência: IEC 60417 - 5582: não usar este aparelho perto da banheira, duche e outros recipientes que contenham água.
4. Não deixar cair água ou outro líquido.
5. Se o aparelho cae na água, desligue-o imediatamente. Não meter a mão na água.
6. Manter o aparelho longe da água.
7. O aparelho não deve deixar-se nunca sem vigilância enquanto está ligado.
8. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas e com falta de experiência e conhecimentos, se lhes foi dada a supervisão ou formação apropriada.



com respeito ao uso do aparelho de uma maneira segura e estes compreendem os perigos que implica. As crianças não devem brincar com a aparelho. A limpeza e o mantimento a realizar pelo usuário não devem realizar-lo as crianças sem supervisão.

9. Utilizar este aparelho apenas para o uso para o qual foi desenhado, tal como é indicado neste manual. Não utilizar acessórios não recomendados pelo fabricante.

10. Não utilizar este aparelho se tem o cabo ou a tomada danificados, se não está a funcionar corretamente, se está de alguma forma danificado ou se caiu a água, levar o aparelho ao serviço técnico autorizado mais perto para o examinarem ou reparar.

11. Nunca obstruir as aberturas do aparelho nem colocar sobre uma superfície branda, tal como uma cama, onde as aberturas podem ficar obstruídas.

12. Manter o cabo afastado do calor ou de superfícies quentes. Não enrolar o cabo a volta do aparelho.

13. Não utilizar se está sonolento ou meio dormido.

14. Caso este aqueça durante a sua utilização. Não deixar que as superfícies quentes toquem na pele. Não toque superfícies quentes. Utilize pegas ou taças.

15. Se se utiliza um cabo de alimentação ou um cabo de extensão:

- 1) A classificação elétrica marcada no cabo ou extensão deve ser pelo menos como a capacidade elétrica do aparelho;
- 2) O cabo de extensão deverá ter uma ficha com dois pinos.

16. Se o cabo da corrente esta danificado devera ser substituído pelo fabricante, no serviço técnico autorizado ou por um técnico qualificado, para evitar o perigo.

17. Nunca deixar cair nem introduzir nenhum objeto nas aberturas.

18. Este aparelho não está desenhado para ser usado por pessoas com incapacidades físicas, sensoriais ou mentais (incluído crianças), ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o

uso do aparelho por uma pessoa responsável da sua segurança. As crianças devem ser vigiadas para assegurar-se que não brincam com o aparelho.

19. Retirar a ficha elétrica da tomada do aparelho quando não esteja a ser usado e quando o limpe.

20. Este aparelho está destinado unicamente para uso doméstico..

21. Este produto foi desenhado para uso doméstico, e somente em interiores, excluindo qualquer uso profissional, inapropriado ou não cumprindo as instruções.

22. Guarde o aparelho num lugar seco, livre de pó e não o exponha à luz directa do sol.

23. Este aparelho deve guardar-se fora do alcance das crianças e/ou pessoas com incapacidade.

24. Não abra a unidade de controlo em qualquer circunstância e nunca tente reparar o aparelho por si.

25. Este aparelho não se deve utilizar para outros fins que não os indicados nas instruções que acompanham este aparelho.

26. Coloque o aparelho sobre uma superfície horizontal e estável e seja resistente ao calor.

27. Assegure-se de usar o fornecimento de energia correto.

28. Não coloque em cima ou próximo do fogão a gás ou elétrico, ou num forno quente.

29. Deve-se ter extrema precaução ao mover um aparelho que contenha óleo quente ou outros líquidos quentes.

30. Conecte primeiro a ficha elétrica ao aparelho, de seguida coloque o cabo na tomada elétrica. Para desconectar, desligue o aparelho no botão de desligar e retire a ficha elétrica da tomada.

31. É fornecido um cabo de alimentação curto para reduzir o risco enrolar-se ou tropeço por um cabo maior.

32. Devem se seguir todas as paragens solicitadas.

33. Consulte a etiqueta de classificação para o tempo de uso contínuo máximo (5 min é o tempo de uso máximo).

34. As paragens devem durar pelo menos 10 minutos.

35. Estes aparelhos não estão desenhados para funcionar com um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto separado.

PT CONHEÇA A MÁQUINA DE PIPOCAS**PT USO**

- Coloque a Máquina de Pipocas sobre uma superfície plana.
- Antes do primeiro uso, recomenda-se limpar a Máquina de Pipocas e os acessórios com um pano húmido.
- Meça a quantidade de pipocas usando a taça de medição proporcionada. Uma medida completa por sessão é suficiente. Mais de uma medida completa encher em demasia a Máquina de Pipocas de milho e perturbar o bom funcionamento da Máquina de Pipocas.
- Coloque as Pipocas de Milho no Compartimento de Calor de

Alumínio através da entrada destinada para o efeito.

- Volte a colocar o Copo de Medição na sua posição dentro da tampa superior depois de cada uso.
- Coloque uma taça grande debaixo do bocal para que o canto da taça toque na Máquina de Pipocas. É importante que as pipocas caiam para baixo em direção à taça e não se espalhem, fiquem bloqueadas ou interfiram de outra maneira, já que as pipocas de milho estão quentes e o contato prematuro pode causar incomodo.
- Ligue a Máquina de Pipocas. Passados uns instantes, a ação de disparo contínuo levará automaticamente as Pipocas de Milho do Compartimento de Calor de Alumínio pelo bocal até que tenham caído totalmente. Este processo durará uns 3 minutos.
- Quando tenha terminado, desligue a Máquina de Pipocas e desconecte a ficha da rede elétrica.
- Se necessita mais pipocas de milho, retire a Pipoca que fique no Compartimento de Calor de Alumínio. Tenha cuidado de não se queimar ao tocar a tampa superior

já que esta parte, assim como a Taça de Medição estão muito quentes quando a Máquina de Pipocas está em funcionamento.

- Coloque a Máquina de Pipocas sobre uma superfície plana.
- Antes do primeiro uso, recomenda-se limpar a Máquina de Pipocas e os acessórios com um pano húmido.
- Meça a quantidade de pipocas usando a taça de medição proporcionada. Uma medida completa por sessão é suficiente. Mais de uma medida completa encher em demasia a Máquina de Pipocas de milho e perturbar o bom funcionamento da Máquina de Pipocas.
- Coloque as Pipocas de Milho no Compartimento de Calor de Alumínio através da entrada destinada para o efeito.
- Volte a colocar o Copo de Medição na sua posição dentro da tampa superior depois de cada uso.
- Coloque uma taça grande debaixo do bocal para que o canto da taça toque na Máquina de Pipocas. É importante que as pipocas caiam para baixo em direção à taça e não

se espalhem, fiquem bloqueadas ou interfiram de outra maneira, já que as pipocas de milho estão quentes e o contato prematuro pode causar incomodo.

- Ligue a Máquina de Pipocas. Passados uns instantes, a ação de disparo contínuo levará automaticamente as Pipocas de Milho do Compartimento de Calor de Alumínio pelo bocal até que tenham caído totalmente. Este processo durará uns 3 minutos.
- Quando tenha terminado, desligue a Máquina de Pipocas e desconecte a ficha da rede elétrica.
- Se necessita mais pipocas de milho, retire a Pipoca que fique no Compartimento de Calor de Alumínio. Tenha cuidado de não se queimar ao tocar a tampa superior já que esta parte, assim como a Taça de Medição estão muito quentes quando a Máquina de Pipocas está em funcionamento.

Nota: Espere aprox. de 10 a 12 minutos antes de usar de novo a Máquina de Pipocas.

PT ADVERTÊNCIA

As pipocas de milho por norma estão muito secas.

Coloque o Copo de Medição na parte superior da tampa, com manteiga para cima.

Nunca ponha a manteiga no Compartimento de Calor de Alumínio.

PT LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes de proceder à limpeza, retire a ficha eléctrica da tomada.
- Assegure-se de que a Máquina de Pipocas tenha arrefecido completamente antes de limpá-la
- Limpe as partes plásticas da Máquina de Pipocas com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos já que podem danificar a máquina.
- A Tampa Superior e a Taça de Medição podem limpar-se com água morna e sabão.

PT COMO GUARDAR

Quando a Máquina de Pipocas não estiver em uso, desconecte-a e guarde-a num lugar seco e seguro, fora do alcance das crianças.

PT AMBIENTE

Eliminação de equipamento eléctrico e electrónico usado (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha separada). Este símbolo, aposto no produto que adquiriu ou na respectiva embalagem, indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico quando chegar a altura da sua eliminação. Em vez disso, deve ser entregue num ecoponto que realize a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao assegurar que este produto é correctamente eliminado, estará a ajudar a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde, as quais poderiam advir de uma eliminação incorrecta do produto. A reciclagem de materiais ajuda a conservar os recursos naturais. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados da sua área de residência, os serviços de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu este produto.

PL ŚROSKI OSTROŻNOŚCI

Proszę uważnie przeczytać poniższe instrukcje przed przystąpieniem do korzystania z tego urządzenia. Aby zmniejszyć ryzyko wypadków należy podjąć następujące środki ostrożności:

1. Nie używać podczas kąpieli.
2. Odłączyć urządzenie od gniazdka elektrycznego, gdy nie jest w użyciu i przed czyszczeniem. Pozostawić do ostygnięcia przed założeniem lub wyjmowaniem części i przed czyszczeniem.

3. Ostrzeżenie: IEC 60417 - 5582: Nie używać urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.



4. Nie należy umieszczać lub pozwolić upaść do wody lub innej cieczy.
5. Trzymać urządzenie z dala od wody.
6. Stosować urządzenie według jego przeznaczenia wskazanego przez producenta. Nie stosować dodatkowych akcesoriów nie wskazanych przez producenta.

7. Zwrócić urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub naprawy.

8. Nigdy nie pozostawiać bez nadzoru podczas użytkowania.

9. Nigdy nie wkładać lub nie wsuwać żadnych przedmiotów do otworów powietrznych.

10. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 i powyżej oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej jeżeli znajdują się pod nadzorem i zostały uprzednio przeszkolone z korzystania urządzenia i poinformowane bezpiecznym sposobie korzystania z niego. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja powinny być przeprowadzane przez użytkownika. Nie powinny dokonywać tego dzieci bez opieki.

11. Nie manipulować urządzeniem.

12. Producent urządzenia nie zaleca stosowania dodatkowych akcesoriów nie dostarczonych z urządzeniem.

13. Odłączyć urządzenie, gdy nie jest w użyciu i podczas czyszczenia.

14. Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli jest uszkodzony przewód lub wtyczka, jeżeli nie działa prawidłowo, został upuszczony lub jest w jakiś sposób uszkodzone lub wpadło do wody. Zwrócić urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub naprawy.

15. Jeżeli urządzenie upadnie lub zostanie uderzona skierować się automatycznie do serwisu technicznego.

16. Trzymać przewód z dala od ciepła i rozgrzanych powierzchni. Nie zwijać przewodu zasilającego wokół urządzenia.

17. Nigdy nie używać jeśli jesteś senny lub półprzytomny.

18. Urządzenie nagrzewa się podczas użytkowania. Nie pozwalać, aby skóra dotykała gorących powierzchni aparatu. Nie dotykać gorących powierzchni. Używać uchwytów lub gałek.

19. Nie dodawać do pojemnika nic oprócz składników do tego

wskazanych.

20. Odłączyć urządzenie, gdy nie jest w użyciu i podczas czyszczenia.

21. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, to nie jest zabawka.

22. Nie jest zalecane do stosowania na zewnątrz.

23. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

24. Urządzenie należy przechowywać w miejscu suchym, wolnym od kurzu i nie wystawiać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

25. Nie należy pozostawiać urządzenia (włączonego lub wyłączzonego) w zasięgu dzieci bez nadzoru. Używanie tego urządzenia przez dzieci lub osoby niepełnosprawne musi być nadzorowane przez cały czas.

26. Należy sprawdzić, czy dane techniczne urządzenia są kompatybilne z systemem elektrycznym, do którego będzie podłączone.

27. Jeśli używany jest przewód zasilający lub przedłużacz:

1) Klasyfikacja elektryczna oznaczona na kablu lub przedłużaczu powinna być co najmniej taka sama jak klasyfikacja urządzenia;
2) Przedłużacz powinien posiadać gniazdko z 3 bolcami.

28. Zawsze najpierw podłączyć kabel do urządzenia, a następnie podłączyć przewód do gniazdka. Aby odłączyć, nacisnąć przycisk Wyłącz, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.

29. Jakikolwiek błąd połączenia spowoduje, że unieważnienie gwarancji.

30. Każda interwencja inna niż czyszczenia i konserwacja musi być wykonywana przez autoryzowanego dostawcę.

31. Przewód zasilający nie powinien nigdy być blisko lub w kontakcie z gorącymi częściami urządzenia, w pobliżu źródeł ciepła lub na ostrej krawędzi.

32. Należy umieścić urządzenie na powierzchni poziomej, która jest odporna na działanie ciepła.

33. Pozostawić do ostygnięcia przed jakąkolwiek inną czynnością.

34. Nie dotykać płytek z powłoką zapobiegającą przyleganiu, gdy urządzenie jest włączone.

35. Nie należy umieszczać w pobliżu palnika gazowego lub elektrycznego lub w gorącym piekarniku.

36. Należy zachować szczególną ostrożność podczas przemieszczania urządzenia zawierającego gorący olej lub inne gorące płyny.

37. Należy zachować szczególną ostrożność podczas wyjmowania popcornu. Zawsze manewrować urządzeniem nad blatem tak, aby resztki gorącego oleju lub krople wody nie spowodowały oparzeń.

38. El dispositivo cuenta con un cable corto para reducir el riesgo de enredarse o tropezarse con un cable más largo.

39. Należy przestrzegać wszystkich wymaganych przerw.

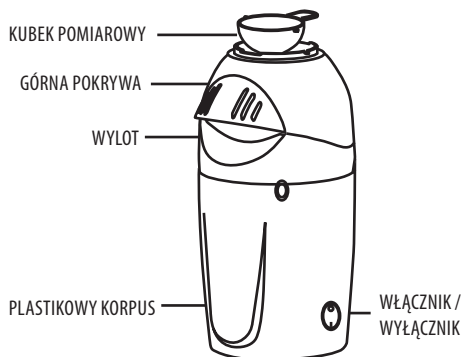
40. Należy sprawdzić etykietkę z klasyfikacją dla maksymalnego czasu ciągłej pracy (5 minut to maksymalny czas pracy).

41. Przerwy powinny trwać co najmniej 10 minut.

40. Urządzenia te nie są

przeznaczone do pracy z zewnętrznym czasomierzem lub oddzielnym systemem zdalnego sterowania.

PL LISTA CZĘŚCI



PL UŻYWANIE URZĄDZENIA

- Umieścić urządzenie do robienia popcornu na płaskiej powierzchni.
- Przed pierwszym użyciem zaleca się oczyszczenie maszyny do robienia popcornu i wszystkich jej akcesoriów wilgotną ściereczką.
- Zmierzyć ilość popcornu za pomocą miarki do tego przeznaczonej. Pełna miarka na jedną sesję wystarczy. Więcej niż jedna pełna miarka mogłaby przepełnić maszynę do robienia popcornu i zakłócić jej

prawidłowe funkcjonowanie.

- Wsypać ziarna kukurydzy do Aluminiowej Komory Ciepłej przez otwór do tego przeznaczony.
- Po każdym użyciu, odłożyć Miarkę na miejsce, w górnej pokrywie.
- Umieścić dużą miskę pod wylotem, tak aby krawędź miski dotykała urządzenia. Ważne jest, aby popcorn wpadał do miski i nie był wystrzeliwany, blokował lub w inny sposób zakłócał funkcjonowanie, gdyż jest gorący i może powodować pewien dyskomfort.
- Włączyć urządzenie do robienia popcornu. Po chwili słychać typowy dźwięk strzelania ziaren kukurydzy, które przemieszczają się z Aluminiowej Komory Ciepłej przez wylot i na zewnątrz. Ten proces trwa około 3 minut.
- Po zakończeniu wyłączyć maszynę i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Jeśli chce się zrobić więcej popcornu, usunąć pozostałości z Aluminiowej Komory Ciepłej. Należy uważać, aby nie poparzyć się dotykając górnej

pokrywy, gdyż ta część i miarka nagrzewają się podczas pracy urządzenia.

UWAGA: Poczekać ok. 10 do 12 minut przed ponownym użyciem urządzenia

PL UWAGA

Popcorn zwykle bywa bardzo suchy.

Dlatego też należy umieścić miarkę z masłem w górnej części pokrywy.

Nigdy nie umieszczać masła w Aluminiowej Komorze Ciepłej.

PL CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

- Należy upewnić się, że Urządzenie do robienia popcornu jest całkowicie schłodzone przed czyszczeniem.

- Oczyszczyć części plastikowe wilgotną ściereczką. Nie wolno używać produktów ściernych, gdyż mogą one spowodować uszkodzenie urządzenia.

- Górną pokrywę i kubek pomiarowy można oczyścić gorącą wodą z płynem do mycia naczyń.

PL PRZECHOWYWANIE

Gdy Urządzenie do robienia popcornu nie jest używane, należy je odłączyć i przechowywać w bezpiecznym, suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

PL ŚRODOWISKO



Dyspozycje odnoszące się do dawnych

urządzeń elektrycznych i elektronicznych (Stosowane w Unii Europejskiej i innych krajach-wywóz selektywny).

Ten symbol na produkcie, na paczce, wskazuje na to, że produkt nie może być uznawany za produkt pochodzenia rodzimego, tylko za przeznaczony recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Przestrzegając zasad selekcji odpadów, pomagają Państwo w zapobieganiu negatywnym konsekwencjom dla środowiska

naturalnego, zdrowia ludzkiego, które mogłyby powstać w razie nieprawidłowej selekcji śmieci. Recykling wspomaga naturalny rozkład materii.

Jeżeli pragną Państwo uzyskać więcej informacji o zużyciu

surowców naturalnych oraz zmniejszenia ilości odpadów, mających związek z tym produktem, prosimy o kontakt z władzami miasta, która zajmują się tym tematem.

Teléfono de atención al cliente / Customer office telephone

España / Spain	902 122 135
Francia / France	00 800 4000 2000
Gran Bretaña / Uk.....	00 800 4000 2000
Italia / Italy	00 800 4000 2000
Alemania / Germany	00 800 4000 2000
Portugal	00 800 4000 2000
Polonia / Poland.....	00 800 4000 2000
Otros países /	
Other countries:.....	+34 983 477 214





IN ESCLUSIVA ELETTRICI PER LA BELLEZZA

Designed in Italy, made in China/
Diseñado en Italia, fabricado en China

www.italiandesign.es
Distributed by / Distribuido por
PostQuam Cosmetic, S.L.
Ctra. Burgos-Portugal, km115
47270 Cigales - Valladolid - Spain
www.postquam.com